UPPAbaby

PIGGYBACK™

UPPAbaby

USA
UPPAbaby, 276 Weymouth Street, Rockland, MA 02370 | uppababy.com | 1.844.823.3132

CANADA
5514 KM Corporation, 201 Wicksteed Avenue, Suite 2, Toronto, ON. M4G 0B1 | uppababy.com | 1.844.823.3132

Model 0217

All rights reserved. © 2020 UPPAbaby. UPPAbaby and all associated logos are trademarks. All product specifications are correct at time of print.
UPPAbaby reserves the right to change anything at any time without prior notice. Color representation is as close as print processes allow.
Not all colors available at all retailers. **UbMAN029-V02**

VISTA® 2015+

VISTA® V2

EN

⚠WARNING

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE:

- **NEVER** leave child unattended on this product.
- Stroller can tip if child attempts to hang from stroller handle.
- For use with UPPAbaby VISTA strollers only.
- Maximum Weight Limit: 55 lbs (25 kg).
- Intended for use with only one child at a time.
- Always keep your hands on the stroller when your child is standing on the PiggyBack.
- Make sure that your child is always standing with both feet on the anti-slip portion of the PiggyBack and holding onto the handle bar to avoid any possible injury during use.
- Before each use, check PiggyBack attachment to stroller by lifting up PiggyBack board and checking hinges.
- **DO NOT** use if any part of the PiggyBack is loose, missing or broken.

ES

⚠ADVERTENCIA

NO SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO:

- **NUNCA** deje al niño sin supervisión en este producto.
- Cochecito puede volcar si el niño intenta colgar del mango de la carriola.
- Diseñado para su uso únicamente con los cochecits VISTA de UPPAbaby.
- Límite máximo de peso: 25 kg.
- Diseñado para utilizarse únicamente con un niño.
- Mantenga siempre las manos en el cochecito cuando el niño esté de pie en el PiggyBack.
- Asegúrese de que el niño siempre esté de pie con ambos pies en la parte antideslizante del PiggyBack y que se sujeta al manillar, con el fin de evitar posibles lesiones durante su uso.
- Antes de cada uso, compruebe la sujeción del PiggyBack al cochecito levantando el patín del PiggyBack y examinando las bisagras.
- **NO** utilice el PiggyBack si alguna pieza está rota, dañada o se ha perdido.

IT

⚠AVVERTENZA

LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTI AVVERTIMENTI E ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI GRAVI O MORTE. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO:

- Non lasciare **MAI** il bambino incustodito su questo prodotto.
- Il passeggino può ribaltarsi se il bambino si appende al manubrio del passeggino.
- Da utilizzare solo con il passegginos UPPAbaby VISTA.
- Limite massimo di peso: 25 kg.
- Utilizzabile con un solo bambino alla volta.
- Tenere sempre le mani sul passeggino quando il bambino è in piedi sulla pedana PiggyBack.
- Assicurarsi sempre che il bambino appoggi entrambi i piedi sulla superficie antiscivolo della pedana PiggyBack e afferri il manubrio per evitare possibili cadute durante l'uso.
- Prima di ogni uso, sollevare la pedana PiggyBack per controllare le cerniere e assicurarsi che sia agganciata correttamente al passeggino.
- **NON** utilizzare la pedana PiggyBack in caso di componenti allentati, mancanti o danneggiati.

DE

⚠ACHTUNG

NICHTBEACHTUNG DIESER WARNHINWEISE KANN ZUM TOD ODER ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN. LESEN SIE VOR BENUTZUNG SÄMTLICHE ANWEISUNGEN:

- Lassen Sie **NIEMALS** ein Kind auf diesem Produkt unbeaufsichtigt.
- Der Kinderwagen könnte umkippen, wenn ein Kind versucht, sich an den Kinderwagengriff zu hängen.
- Darf ausschließlich mit dem Kinderwagens UPPAbaby VISTA.
- Maximales Gewicht: 25 kg (55 lbs).
- Nicht für die Benutzung durch mehr als ein Kind zur selben Zeit vorgesehen.
- Nehmen Sie Ihre Hände nicht vom Kinderwagen, solange ein Kind auf dem PiggyBack steht.
- Stellen Sie zur Vermeidung von Verletzungen sicher, dass Ihr Kind während der gesamten Verwendung mit beiden Füßen auf dem rutschsicheren Teil des PiggyBacks steht und sich an der Griffstange festhält.
- Überprüfen Sie die Befestigung des PiggyBack am Kinderwagen vor jeder Verwendung, indem Sie das Trittbrett des PiggyBack anheben und die Scharniere überprüfen.
- Verwenden Sie dieses Produkt **NICHT**, falls ein Teil des PiggyBack locker sein sollte, fehlt oder beschädigt ist.

FR

⚠ MISE EN GARDE

LE NON RESPECT DE CES MISES EN GARDE OU DE CES DIRECTIVES PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION :

- Ne **JAMAIS** laisser un enfant sans surveillance sur cet article.
- Poussette peut basculer si l'enfant tente de se suspendre à la poignée de la poussette.
- Pour utilisation avec la poussettes UPPAbaby VISTA seulement.
- Poids maximum : 23 kg (55 lbs).
- Produit conçu pour un seul enfant à la fois.
- Toujours garder les mains sur la poussette lorsque l'enfant se tient debout sur la plateforme PiggyBack.
- Toujours vérifier si l'enfant a les deux pieds sur la surface antidérapante de la plateforme et s'il tient la barre-poignée pour éviter tout risque de blessures pendant l'utilisation.
- Avant chaque utilisation, soulever la plateforme PiggyBack pour inspecter ses charnières et s'assurer qu'elle est bien fixée à la poussette.
- **NE PAS** utiliser la plateforme PiggyBack si une pièce est desserrée, manquante ou cassée.

NL

⚠ WAARSCHUWING

ALS U DEZE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES NEGEERT, KAN UW KIND ERNSTIGE VERWONDINGEN OPLOPEN OF OVERLIJDEN. LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK:

- Laat uw kind **NOOIT** zonder toezicht achter met dit product.
- De wandelwagen kan kantelen als uw kind aan de hendel van de wandelwagen wil hangen.
- Alleen voor gebruik met VISTA wandelwagens.
- Maximaal gewicht: 25 kg.
- Alleen voor één kind per keer te gebruiken.
- Hou altijd uw handen op de wandelwagen wanneer uw kind op de PiggyBack staat.
- Zorg ervoor dat uw kind altijd met beide voetjes op het anti-slip-gedeelte van de PiggyBack staat en de duwstang vasthoudt om enig letsel tijdens gebruik te voorkomen.
- Controleer steeds voor gebruik of de PiggyBack goed vast zit aan de wandelwagen door het plankje van de PiggyBack op te tillen en de hengsels te controleren.
- **NIET** gebruiken als een onderdeel van de PiggyBack los zit, ontbreekt of gebroken is.

PT

⚠ AVISO

NÃO SEGUIR ESTES AVISOS E INSTRUÇÕES PODERÃO RESULTAR EM LESÃO GRAVE OU MORTE. LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR:

- **NUNCA** deixe a criança sem supervisão neste produto.
- O carrinho pode tombar se a criança tentar se pendurar no guidão.
- Para uso somente com o carrinhos UPPAbaby VISTA.
- Limite máximo de peso: 55 lbs (25 kg).
- Destinado a uso com apenas uma criança por vez.
- Mantenha sempre as mãos no carrinho quando o seu filho estiver no PiggyBack.
- Certifique-se de que seu filho esteja sempre em pé com os dois pés na parte antiderrapante do PiggyBack e segurando no guidão para evitar possíveis ferimentos durante o uso.
- Antes de cada utilização, verifique o encaixe do carrinho no PiggyBack levantando a prancha PiggyBack e as dobradiças.
- **NÃO** use se alguma parte do PiggyBack estiver solta, faltando ou quebrada.

SE

⚠ VARNING

OM DESSA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER INTE FÖLJS KAN DET RESULTERA I ALLVARLIG SKADA ELLER DÖDSFALL. LÄS ALLA INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING:

- Lämna **ALDRIG** barnet utan uppsikt på denna produkt.
- Sittvagnen kan välta om barnet försöker att hänga i sittvagnens handtag.
- Endast för användning med sittvagnen UPPAbaby VISTA.
- Maximal viktgräns: 25 kg.
- Skall endast användas av ett barn åt gången.
- Håll alltid händerna på sittvagnen när barnet står på PiggyBack.
- Se till att barnet alltid står med båda fötterna på den glidskyddade delen av PiggyBack och håller sig i handtaget för att undvika eventuella skador under användning.
- Kontrollera före varje användning att PiggyBack är korrekt monterad på sittvagnen genom att lyfta upp PiggyBack-brädan och kontrollera gångjärnen.
- Använd **ALDRIG** om någon del av PiggyBack är lös, saknas eller är trasig.

PL

⚠ OSTRZEŻENIE

NIEPRZESTRZEGANIE TEJ INSTRUKCJI I IGNOROWANIE OSTRZEŻEŃ MOŻE PROWADZIĆ DO POWAŻNYCH OBRAŻEŃ LUB ŚMIERCI. PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z CAŁĄ INSTRUKCJĄ:

- **NIGDY** nie pozostawiaj dziecka bez opieki podczas korzystania z produktu.
- Wózek może się przewrócić w przypadku wychylenia się dziecka.
- Wyłącznie do użytku z wózkami UPPAbaby VISTA.
- Maksymalna waga dziecka: 25 kg.
- Przeznaczone wyłącznie dla jednego dziecka.
- Zawsze trzymaj wózek, kiedy dziecko stoi na dostawce PiggyBack.
- Aby uniknąć ewentualnych obrażeń podczas użytkowania, upewnij się, że dziecko zawsze stoi stabilnie na macie antypoślizgowej dostawki PiggyBack i trzyma się rączki wózka.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy dostawka PiggyBack jest poprawnie zamocowana, poprzez podniesienie jej do góry i sprawdzenie zawiasów.
- **NIE** używaj dostawki PiggyBack, jeżeli brakuje którejkolwiek z jej części albo jakaś część jest obluzowana lub uszkodzona.

TR

⚠ UYARI

BU UYARILARA VE TALİMATLARA UYULMAMASI CİDDİ YARALANMA VEYA ÖLÜME NEDEN OLABİLİR. KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN:

- Çocuğunuzu bu üründe **ASLA** yalnız bırakmayın.
- Çocuğunuz puset kolundan sarkmaya çalışırsa puset devrilebilir.
- Yalnızca UPPAbaby VISTA pusetle kullanım içindir.
- Maksimum Ağırlık Sınırı: 25 kg.
- Tek seferde yalnızca bir çocukla kullanıma yöneliktir.
- Çocuğunuz PiggyBack'in üzerinde dururken ellerinizi her zaman pusetin üzerinde tutun.
- Kullanım sırasında olası yaralanmaları önlemek için çocuğunuzun her zaman PiggyBack'in kaymayı önleyici kısmında iki ayağının üstünde durduğundan ve kol çubuğunu tuttuğundan emin olun.
- Her kullanımdan önce, PiggyBack tahtasını kaldırıp menteşeleri kontrol ederek puset ile PiggyBack bağlantısını denetleyin.
- PiggyBack'in herhangi bir parçası gevşek, eksik veya kırıksa **KULLANMAYIN**.

RU

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТИХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ И ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ. ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:

- **НИКОГДА** не оставляйте ребенка без присмотра при использовании этого изделия.
- Коляска может опрокинуться, если ребенок пытается свеситься через ручку.
- Предназначено для использования только с моделями коляски UPPAbaby VISTA.
- Максимальный вес нагрузки: 25 кг.
- Предназначено для использования только одним ребенком в конкретный момент времени.
- Всегда держите руки на коляске, когда ребенок стоит на платформе для передвижения стоя PiggyBack.
- Контролируйте, чтобы ребенок всегда стоял обеими ногами на противоскользящей части платформы для передвижения стоя Piggy-Back и держался за ручку, чтобы избежать возможной травмы во время использования.
- Перед каждым использованием проверяйте крепление платформы для передвижения стоя PiggyBack к коляске, подняв платформу и проверив петли.
- **НЕ** используйте, если какая-либо часть платформы для передвижения стоя PiggyBack болтается, отсутствует или сломана.

CN

⚠警告

不遵守这些警告信息和使用说明可能会导致
重伤或死亡。请在使用之前阅读所有说明：

- 请勿让儿童在无人看护的情况下使用本产品。
- 如果儿童试图悬挂在婴儿车把手上，婴儿车可能会翻倒。
- 仅适用于 UPPAbaby VISTA 婴儿车。
- 最大重量限制：55 磅（25 千克）。
- 一次仅供一名儿童使用。
- 当儿童在 PiggyBack 上站立时，您一定要用手扶好婴儿车。
- 确保儿童始终双脚站立在 PiggyBack 上的防滑部分并握住把手，从而避免在使用过程中出现任何可能的受伤。
- 每次使用前，应提起 PiggyBack 滑板并检查铰链，查看 PiggyBack 与婴儿车的连接情况。
- 如果 PiggyBack 的任何部件出现松脱、缺失或损坏，请不要再使用。

TW

⚠警告

不遵守本產品之警告事項和說明可能會導致
重傷或死亡。使用前請詳閱所有使用說明：

- 絕對不可讓孩子在無人看管時使用此產品。
- 若幼兒試圖懸吊在推車把手上，可能會造成嬰兒車傾覆。
- 僅限於 UPPAbaby VISTA 推車使用。
- 適用之體重上限： 55 lbs (25 kg)。
- 一次僅供一名幼兒使用。
- 當您的孩子站立在 PiggyBack 上時，請始終將您的雙手放在推車上。
- 確保您的孩子始終雙腳站立在 PiggyBack 防滑部位，並緊握把手桿，以避免在使用過程中造成任何可能的傷害。
- 每次使用前，請抬起 PiggyBack 板和檢查卡榫，以檢查 PiggyBack 推車附件。
- 如果 PiggyBack 有任何零件鬆動、遺失或破裂，請勿繼續使用。

AR

⚠ تحذير

عدم اتباع هذه التحذيرات والتعليمات يمكن أن يؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة. اقرأ الإرشادات قبل الاستعمال.

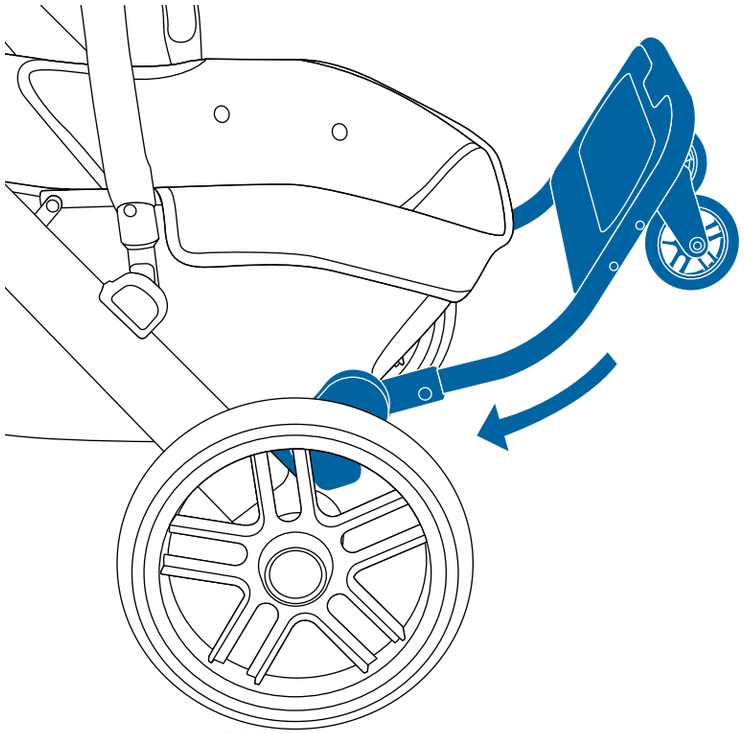
- لا تترك الطفل في هذا المنتَج أبدًا دون مراقبة.
- قد تنقلب عربة الأطفال إذا حاول الطفل أن يتعلَّق بمقبض عربة الأطفال.
- للاستخدام مع عربة الأطفال UPPAbaby VISTA طراز عا فق.
- الحد الأقصى للوزن: 55 رطل (25 كجم).
- مخصص للاستخدام لطفل واحد فقط في كل مرة.
- احرص دائمًا على إبقاء يديك على العربة عندما يكون طفلك واقفًا على لوحة PiggyBack.
- تأكد من وقوف الطفل دائمًا على قدميه الاثنتين على الجزء المانع للانزلاق من لوح PiggyBack مع الإمساك بقضيب المقبض لتجنب حدوث أي إصابات أثناء الاستخدام.
- قبل كل استخدام، افحص وسيلة تثبيت لوحة PiggyBack مع عربة الأطفال من خلال رفع لوحة PiggyBack لأعلى وفحص المفصلات.
- لا يجوز الاستخدام في حالة انحلال أي جزء من PiggyBack أو فقدانه أو انكساره.

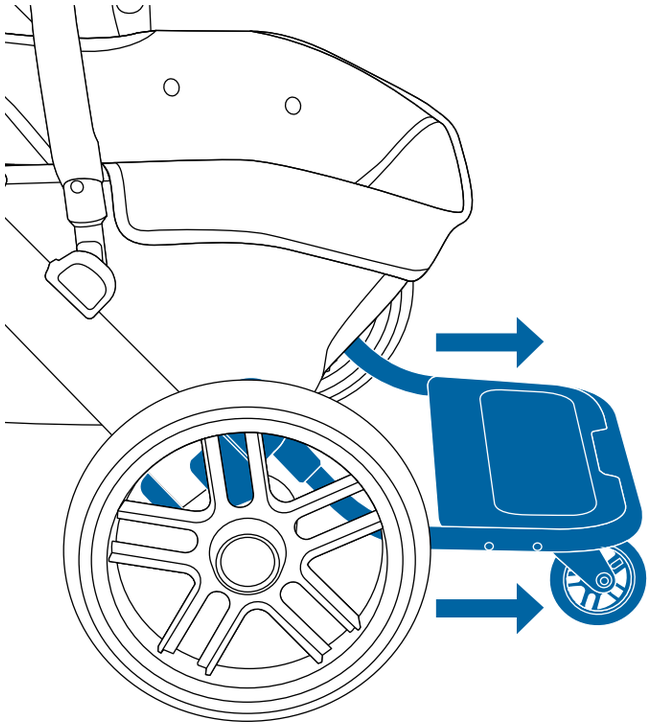
HE

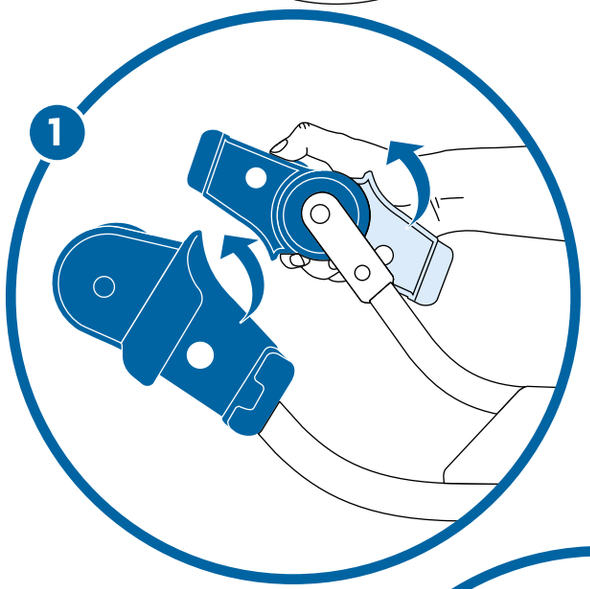
⚠ אזהרה

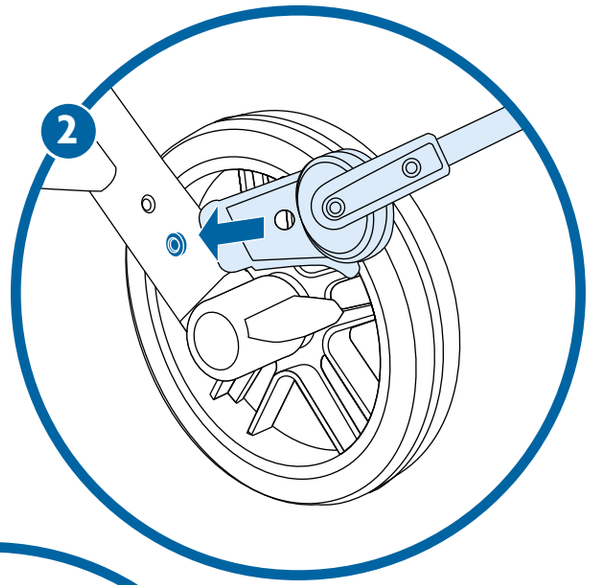
אי ציות לאזהרות ולהוראות הללו עלול לגרום
לפציעה חמורה או למוות. קראו את כל ההוראות לפני השימוש:

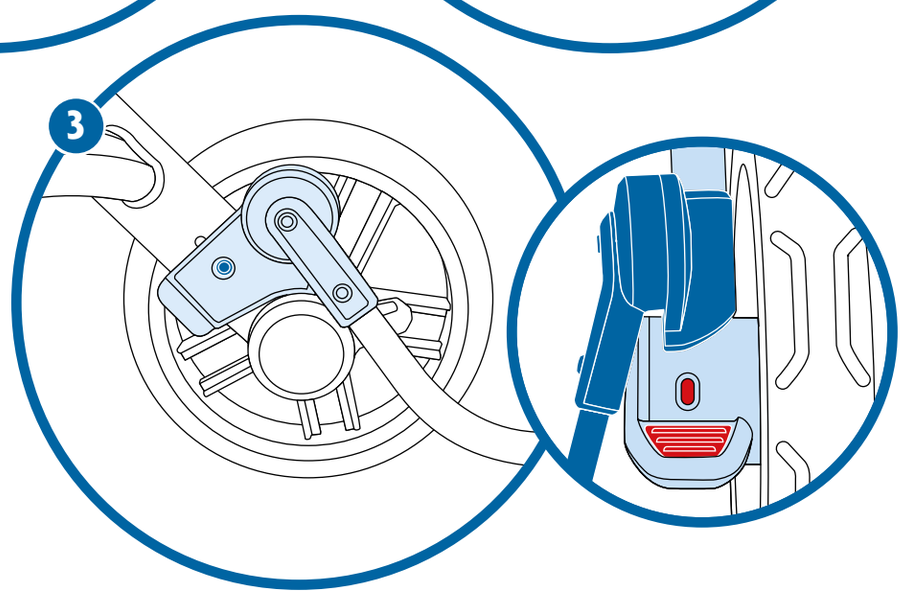
- לעולם אין להשאיר את הילד על מוצר זה ללא השגחה.
- העגלה עלולה ליפול עם הילד ינסה להיתלות על הידית.
- לשימוש עם עגלת UPPAbaby VISTA וא בלבד.
- המשקל המרבי המותר: 25 ק"ג
- מיועד לשימוש לילד אחד בו זמנית.
- הקפידו להחזיק תמיד את העגלה כאשר הילד עומד על משטח ה-PiggyBack.
- ודאו שהילד עומד תמיד עם שתי הרגליים על המקטע המונע החלקה של משטח ה-PiggyBack ומחזיק בידית כדי למנוע אפשרות לפציעה בזמן השימוש.
- לפני כל שימוש, בדקו את החיבור של משטח ה-PiggyBack לעגלה על ידי הרמת המשטח ובדיקת הצירים.
- אסור להשתמש אם חלק כשלהו ממשטח ה-PiggyBack רופף, חסר או שבור.

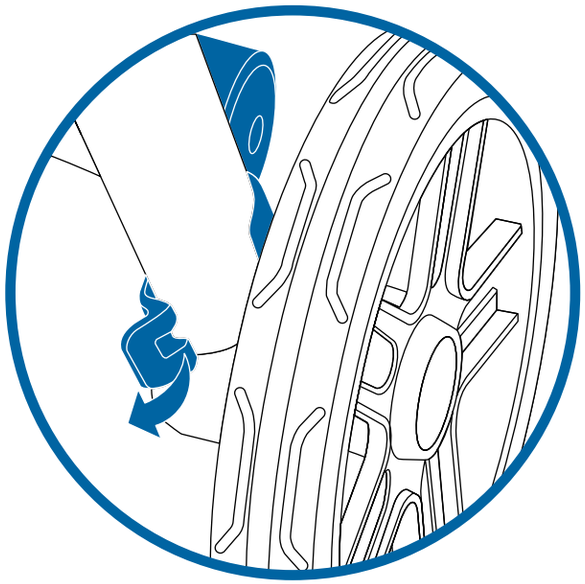


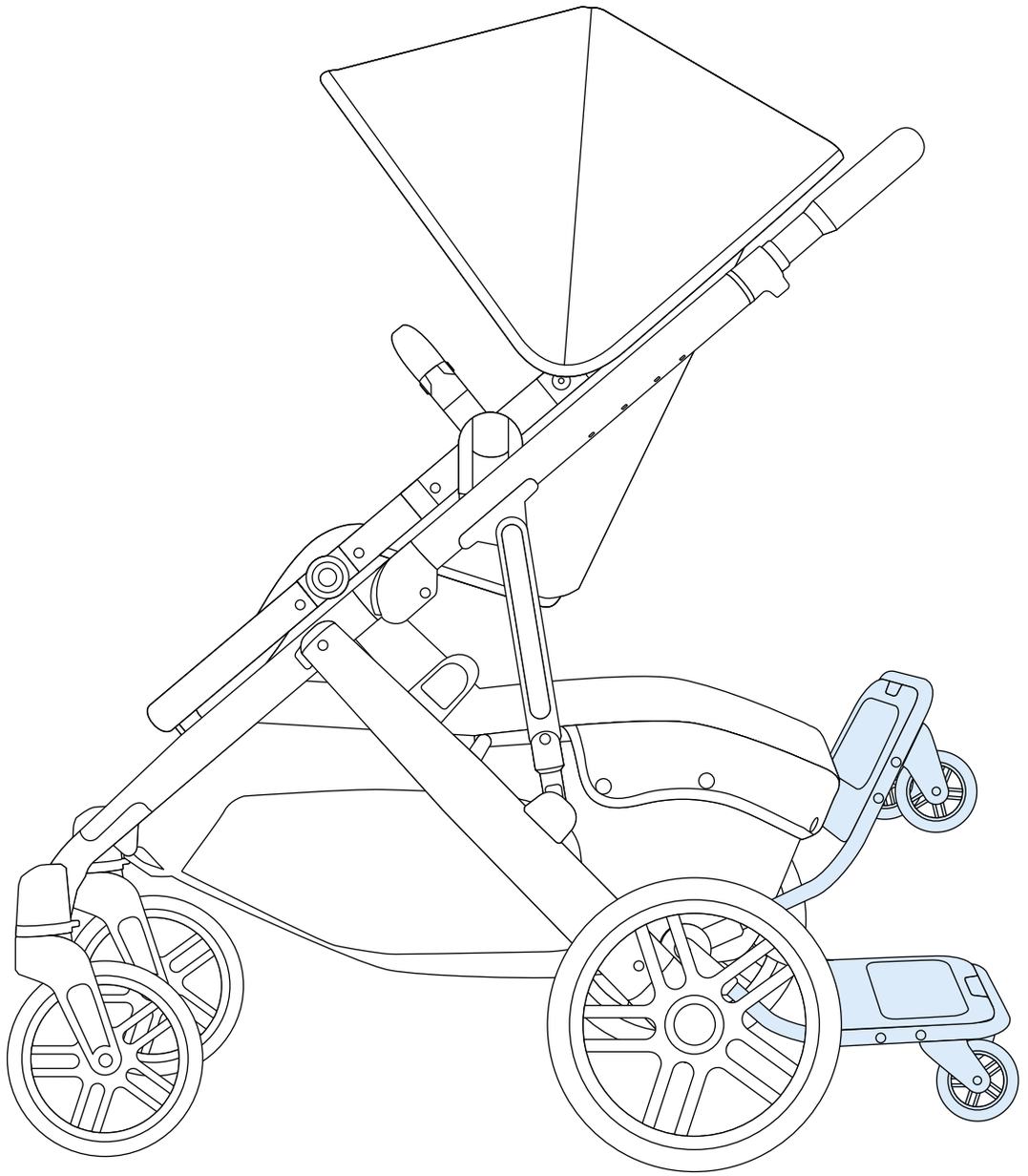


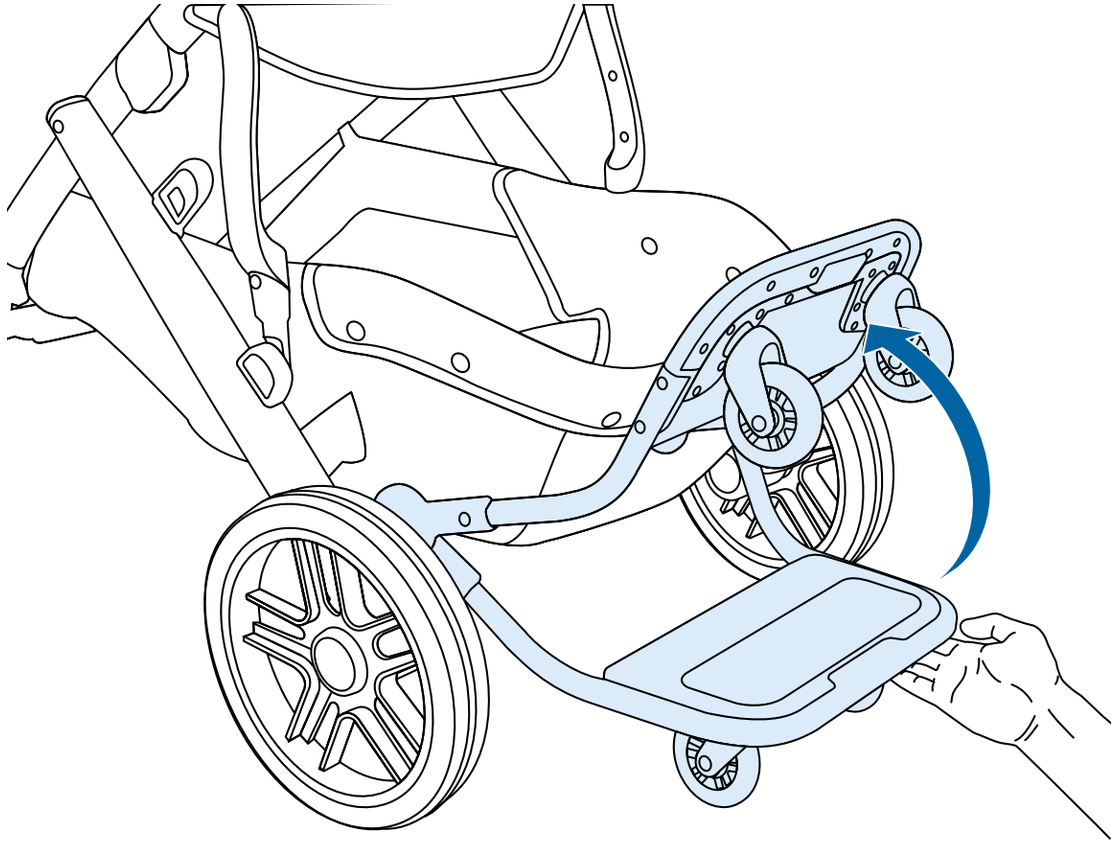

1

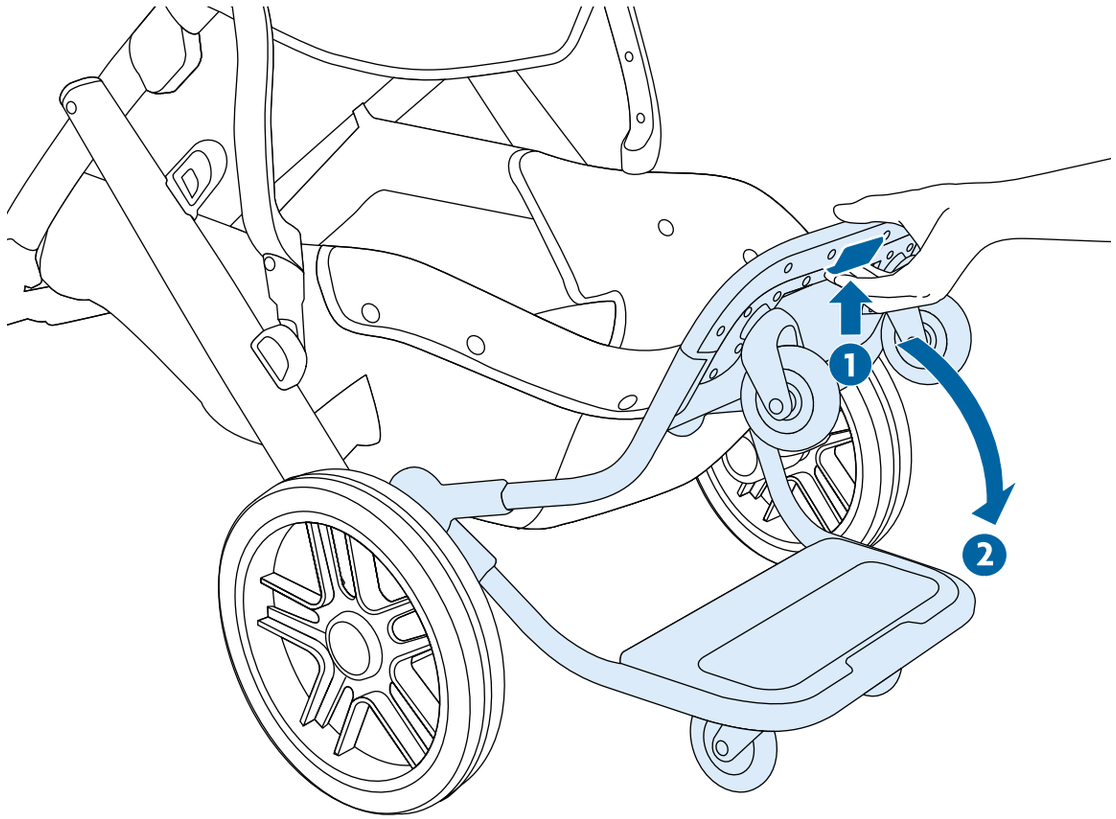

2

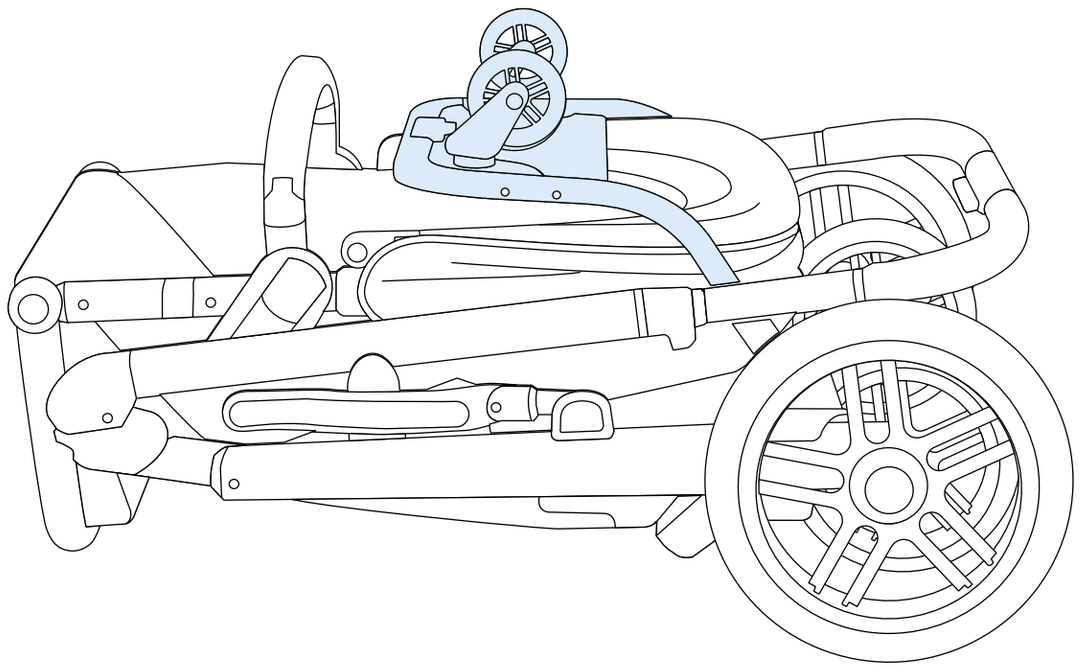

3

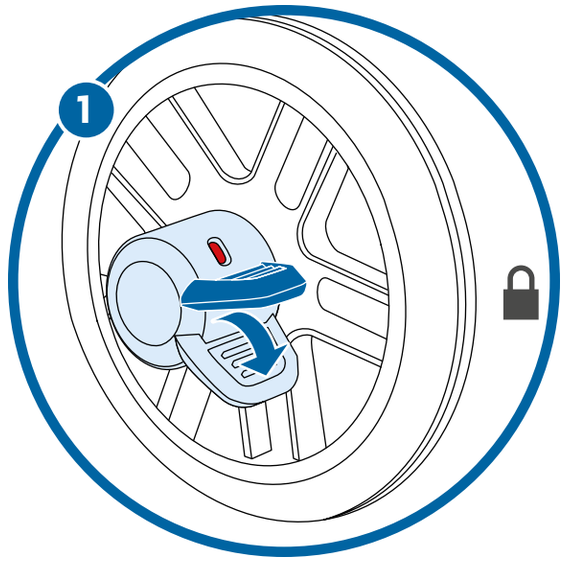


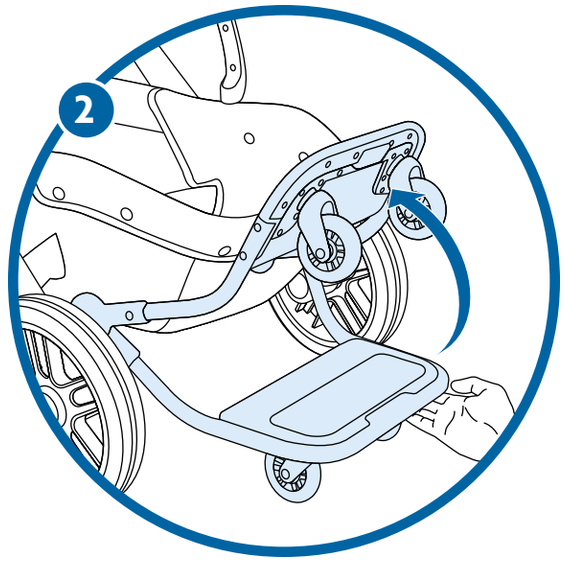


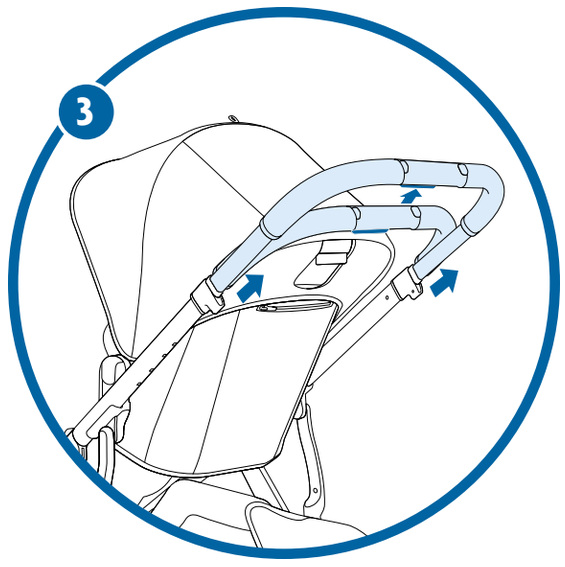


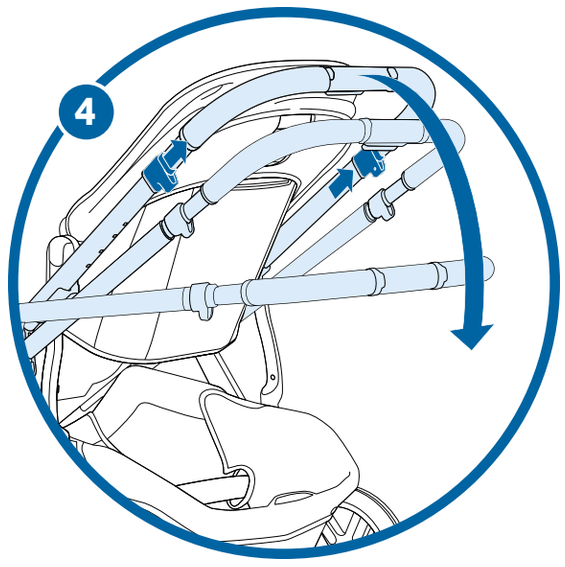

1
2

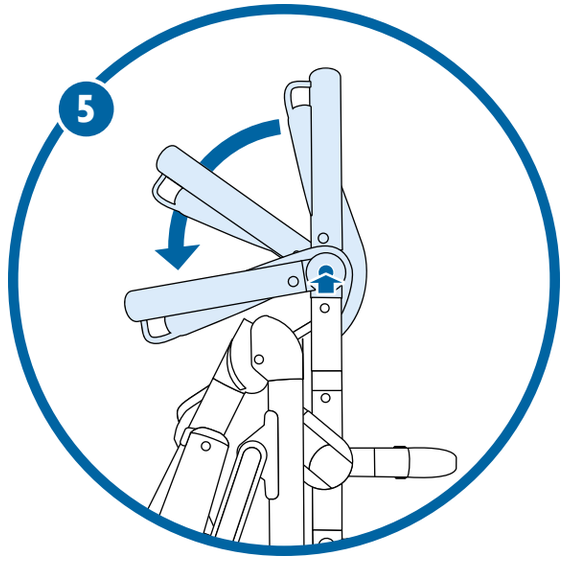


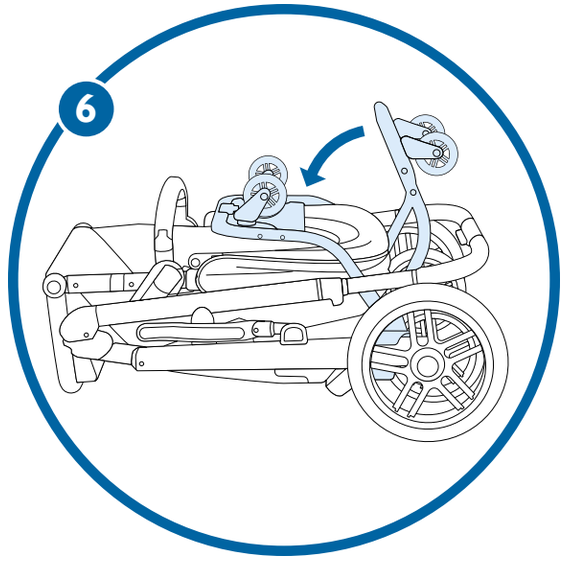

1


2


3


4


5


6